

สรุปนโยบายความช่วยเหลือทางการเงินด้านการแพทย์

Kaiser Permanente มีโปรแกรมความช่วยเหลือทางการเงินด้านการแพทย์ (Medical Financial Assistance, MFA) เพื่อช่วยเหลือผู้ป่วยในการชำระเงินค่ารักษา ซึ่งอาจคุ้มครองถึงค่าใช้จ่ายทั้งหมดหรือบางส่วนสำหรับการรักษาที่จำเป็น รวมถึงค่ายาที่ Kaiser Permanente จัดไว้ให้ ทั้งนี้ การรับความช่วยเหลือจะขึ้นอยู่กับความจำเป็นทางการเงินตามที่อธิบายไว้ด้านล่าง

ใครมีสิทธิ์บ้าง

คุณอาจมีสิทธิ์รับความช่วยเหลือหากคุณเป็นผู้มีรายได้น้อย ไม่มีประกัน หรือประกันไม่ครอบคลุมเพียงพอ โดยปกติแล้ว คุณจะมีสิทธิ์รับความช่วยเหลือทางการเงินในกรณีต่อไปนี้:

- หากรายได้ครัวเรือนของคุณเท่ากับหรือต่ำกว่า 300% ของแนวทางการแบ่งระดับความยากจนที่รัฐบาลกลางกำหนดไว้
- หรือหากคุณมีค่าใช้จ่ายทางการแพทย์ที่สูงเมื่อเทียบกับรายได้ของคุณ

โปรดไปที่ kp.org/helppaybills (เว็บไซต์ภาษาอังกฤษ) เพื่อดูข้อมูลเกี่ยวกับแนวทางรายได้สำหรับสรุปนโยบายความช่วยเหลือทางการเงิน

โปรแกรมนี้จะชำระเงินสำหรับสิ่งใดบ้าง

โปรแกรม MFA สามารถช่วยคุณชำระเงินสำหรับการรักษาที่จำเป็นที่ Kaiser Permanente จัดหาให้ได้ ซึ่งรวมถึงการบริบาลฉุกเฉินและเร่งด่วน และบริการเภสัชกรรม โปรแกรมนี้อาจให้ความคุ้มครองค่าใช้จ่ายทั้งหมดหรือบางส่วนในใบเรียกเก็บเงิน

โปรแกรมนี้จะไม่ชำระเงินสำหรับรายการต่อไปนี้:

- การเคลื่อนย้ายผู้ป่วยเพื่อรับการรักษา
- เบี้ยประกันการดูแลสุขภาพ
- ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการศัลยกรรมเสริมความงาม การรักษาภาวะมีบุตรยาก หรือการตั้งครรภ์แทน
- การดูแลสุขภาพที่ Kaiser Permanente ไม่ได้เป็นผู้ให้บริการ
- การรักษาที่ผู้ให้บริการของ Kaiser Permanente ตัดสินใจว่าไม่มีความจำเป็นในทางการแพทย์

สำหรับรายการฉบับสมบูรณ์ โปรดอ่านนโยบาย MFA ที่ kp.org/helppaybills (ภาษาอังกฤษ)

ฉันจะสมัครได้อย่างไร

คุณสามารถสมัครได้ทางออนไลน์ โดยส่งไปรษณีย์ แฟกซ์ หรือยื่นใบสมัครด้วยตนเอง วิธีการสมัครที่รวดเร็วที่สุดคือเข้าไปที่ kp.org/helppaybills (ภาษาอังกฤษ) แล้วลงทะเบียนเพื่อรับลิงก์ไปยังใบสมัครออนไลน์ที่ปลอดภัยของเรา ใบสมัครออนไลน์จะถามคำถามกับคุณหนึ่งชุดเพื่อพิจารณาสิทธิ์ของคุณ

คุณยังสามารถรับใบสมัครเปล่าได้ที่ kp.org/helppaybills (ภาษาอังกฤษ) อีกด้วย

คุณสามารถสมัครได้ในทุกขั้นตอนของกระบวนการเข้ารับการรักษาพยาบาลหรือการเรียกเก็บเงิน คุณไม่จำเป็นต้องรอให้ได้รับใบเรียกเก็บเงินก่อนแล้วจึงขอรับความช่วยเหลือ

เมื่อคุณยื่นคำขอ MFA แล้ว

ไม่ว่าจะเป็นคำขอที่สมบูรณ์หรือยังไม่สมบูรณ์ การดำเนินการเรียกเก็บเงินเป็นกรณีพิเศษทั้งหมดจะถูกชะงักไว้ จนกว่าคำขอดังกล่าวจะได้รับการพิจารณา และคุณได้รับแจ้งผลการตัดสินใจเรียบร้อยแล้ว การดำเนินการเรียกเก็บเงินเป็นกรณีพิเศษ ได้แก่ การส่งบัญชีไปยังบริษัทติดตามหนี้ การรายงานข้อมูลไปยังเครดิตบูโร การยื่นฟ้องคดี การวางภาระผูกพัน การอายัดค่าจ้าง หรือการกำหนดให้ชำระเงินก่อนที่จะให้การรักษาที่จำเป็น

ในบางกรณี โปรแกรม MFA อาจช่วยชำระเงินค่ารักษาของคุณโดยที่คุณไม่ต้องสมัคร

หากคุณมีสิทธิ์รับความช่วยเหลือ เราจะไม่เรียกเก็บเงินคุณเกินจำนวนเงินที่เรียกเก็บโดยทั่วไป (AGB) สำหรับการรักษา โปรดดูที่ kp.org/helppaybills (ภาษาอังกฤษ) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ AGB

ฉันต้องใช้ข้อมูลใดในการสมัครบ้าง

เราจะถามคุณเกี่ยวกับข้อมูลต่อไปนี้เมื่อคุณสมัคร:

- ขนาดครัวเรือนและข้อมูลรายได้ของผู้ใหญ่ทุกคนในครัวเรือน
- ค่าใช้จ่ายในการดูแลสุขภาพ หากทราบ
- เอกสารรับรองรายได้

การมอบเอกสารรับรองรายได้จะช่วยให้เราในการพิจารณาว่าคุณมีสิทธิ์หรือไม่

ฉันจะทราบเมื่อใดว่าใบสมัครของฉันได้รับอนุมัติหรือไม่

หากใบสมัครของคุณครบถ้วนสมบูรณ์ เราจะส่งจดหมายเพื่อแจ้งถึงการตัดสินใจของเราให้คุณทราบภายใน 30 วันทำการ หากเราปฏิเสธคำขอของคุณ จดหมายจะมีคำแนะนำเกี่ยวกับวิธีการยื่นอุทธรณ์รวมอยู่ด้วย

หากใบสมัครของคุณไม่สมบูรณ์ เราจะติดต่อคุณกลับไป เราจะแจ้งให้คุณทราบถึงวันที่ที่คุณต้องระบุข้อมูลที่ขาดหายไปให้ครบ หากใบสมัครของคุณยังไม่สมบูรณ์อยู่ คุณอาจไม่ได้รับความช่วยเหลือทางการเงิน

ฉันจะรับข้อมูลเพิ่มเติมได้จากที่ไหน

คุณสามารถรับข้อมูลเพิ่มเติม รวมถึงนโยบาย MFA และใบสมัครได้ที่ kp.org/helppaybills (ภาษาอังกฤษ) ข้อมูลมีให้บริการในหลายภาษาในรูปแบบที่สามารถเข้าถึงได้โดยโปรแกรมอ่านหน้าจอ คุณยังสามารถโทรติดต่อ 1-866-899-6018 ได้เช่นกัน

ความช่วยเหลือทางการเงินอื่น ๆ

รับความช่วยเหลือในการชำระค่าเงินค่าดูแลสุขภาพ
หากคุณไม่มีความคุ้มครองในการดูแลสุขภาพ Kaiser Permanente สามารถช่วยคุณได้ หากต้องการทราบตัวเลือกเพิ่มเติม โทร 1-800-479-5764 (TTY 711) วันจันทร์ถึงวันศุกร์ เวลา 9.00 น. - 17.00 น.

รับความช่วยเหลือเกี่ยวกับค่าครองชีพ

หากคุณต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับสิ่งจำเป็น เช่น อาหาร ที่อยู่อาศัย การชำระเงินค่าอินเทอร์เน็ตหรือสาธารณูปโภคอื่น ๆ และอีกมากมาย โปรดเข้าไปที่ kp.org/socialhealth หรือโทรติดต่อ Kaiser Permanente Community Support Hub™ ที่ 1-800-443-6328 (TTY 711) วันจันทร์-วันศุกร์ เวลา 08.00 - 17.00 น.

วิธีขอรับสำเนาของนโยบาย MFA ใบสมัคร และข้อมูลโปรแกรม



ออนไลน์

kp.org/helppaybills (ภาษาอังกฤษ)



โทรศัพท์

โทรติดต่อ 1-866-899-6018 (TTY 711)

วิธีการสมัคร



สมัครทางออนไลน์

kp.org/helppaybills (ภาษาอังกฤษ)
การยื่นคำขอทางออนไลน์มีให้บริการเฉพาะภาษาอังกฤษเท่านั้น



ส่งแฟกซ์

ส่งแฟกซ์ใบสมัครที่กรอกข้อมูลเสร็จสมบูรณ์แล้วไปที่ 1-855-300-3684



ส่งไปรษณีย์

ส่งใบสมัครที่กรอกข้อมูลเสร็จสมบูรณ์แล้วทางไปรษณีย์ไปที่:
Northfield Support Services
ส่งถึง: MFA Program
11000 E. 45th Avenue
Denver, CO 80239-3003



ส่งด้วยตัวเอง

สามารถส่งใบสมัครที่กรอกข้อมูลสมบูรณ์แล้วด้วยตนเองได้ที่แผนกลงทะเบียนผู้ป่วยในสำนักงานทางการแพทย์ของ Kaiser Permanente ทุกแห่ง



เข้าพบที่ปรึกษาทางการเงิน

โทรติดต่อเราที่ 1-866-899-6018

วันจันทร์ถึงวันศุกร์ เวลา 8.00 น. ถึง 17.00 น.
ตามเวลาแถบภูเขาเพื่อค้นหาสถานบริการ Kaiser Permanente ที่ให้ความช่วยเหลือเกี่ยวกับการยื่นใบสมัครด้วยตนเอง

NOTICE OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES

English: If you need help in your language, language assistance is available at no cost to you, 24 hours a day, 7 days a week. Call our Member Service Contact Center at 1-800-464-4000 (TTY 711) for help or visit any registration desk for more information at any Kaiser Permanente facility, Monday through Friday, 8 a.m. to 5 p.m. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille, large print, audio, and other accessible electronic formats are also available.

:Arabic If you need help in your language, language assistance is available at no cost to you, 24 hours a day, 7 days a week (closed holidays). Call our Member Service Contact Center at 1-800-464-4000 (TTY 711) for help or visit any registration desk for more information at any Kaiser Permanente hospital, Monday through Friday, 8 a.m. to 5 p.m. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille, large print, audio, and other accessible electronic formats are also available.

إذا احتجت إلى مساعدة بلغتك، فتتوفر خدمات المساعدة اللغوية بصورة مجانية على مدار 24 ساعة في اليوم و 7 أيام في الأسبوع. اتصل بمركز اتصال خدمة الأعضاء لدينا على الرقم 1-800-464-4000 (TTY 711) للحصول على مساعدة أو يمكنك زيارة أي مكتب تسجيل لمزيد من المعلومات في أي منشأة تابعة لـ Kaiser Permanente، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا حتى 5 بعد الظهر. وتتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقات مثل توفير المستندات بطريقة برايل ومطبوعة بحروف كبيرة أو بشكل تسجيل صوتي أو بتنسيقات إلكترونية أخرى يسهل الوصول إليها.

Armenian: Եթե լեզվի հարցում օգնության կարիք ունեք, լեզվական աջակցությունն անվճար մատչելի է ձեզ համար օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր: Օգնության համար զանգահարեք մեր Անդամների սպասարկման կապի կենտրոն 1-800-464-4000 (TTY 711) հեռախոսահամարով կամ լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք Kaiser Permanente ցանկացած հաստատության գրանցման սեղանը երկուշաբթիից ուրբաթ, ժամը 8 a.m.-ից 5 p.m.-ը: Հասանելի են նաև օժանդակ միջոցներ և ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, ինչպիսիք են՝ փաստաթղթեր բրայլով, խոշոր տպագրով, ձայնագրությամբ և այլ մատչելի էլեկտրոնային ձևաչափերով:

Chinese: 如果您需要使用您的语言获得帮助，我们每周 7 天、每天 24 小时免费提供语言帮助。请致电 1-800-464-4000 (TTY 711) 联络我们的会员服务联络中心以寻求帮助，或前往 Kaiser Permanente 的任何医疗机构的登记台了解更多信息，我们的服务时间为周一至周五上午 8 点至下午 5 点。我们还为残疾人提供辅助工具和服务，例如盲文、大字体、音频和其他无障碍电子格式的文档。

Farsi: اگر نیازمند پشتیبانی به زبان خودتان هستید، کمک زبانی به صورت رایگان در 24 ساعت شبانه روز و 7 روز هفته در دسترس است. برای دریافت کمک، روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 صبح تا 5 عصر با مرکز تماس خدمات اعضای ما به شماره 1-800-464-4000 (TTY 711) تماس بگیرید یا برای اطلاعات بیشتر به میز ثبت نام در هر یک از مراکز Kaiser Permanente مراجعه کنید. کمکها و خدمات برای افراد معلول، از جمله اسناد با خط بریل، چاپ درشت، فرمت صوتی و سایر قالبهای الکترونیکی دسترس پذیر نیز موجود است.

If you need help in your language, language assistance is available at no cost to you, 24 hours a day, 7 days a week (closed holidays). Call our Member Service Contact Center at 1-800-464-4000 (TTY 711) for help or visit any registration desk for more information at any Kaiser Permanente hospital, Monday through Friday, 8 a.m. to 5 p.m. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille, large print, audio, and other accessible electronic formats are also available.

Hindi: यदि आपको अपनी भाषा में सहायता चाहिए, तो भाषा संबंधी सहायता आपके लिए दिन के 24 घंटे, सप्ताह के 7 दिन निःशुल्क उपलब्ध है। सहायता के लिए आप हमारे सदस्य सेवा संपर्क केंद्र को 1-800-464-4000 (TTY 711) पर कॉल कर सकते हैं या अधिक जानकारी के लिए सोमवार से शुक्रवार, सुबह 8 बजे से शाम 5 बजे तक, Kaiser Permanente के किसी भी सुविधा-केंद्र में किसी भी पंजीकरण डेस्क पर जाएँ। विकलांग लोगों के लिए सहायता और सेवाएँ भी उपलब्ध हैं, जैसे उभरे अक्षरों में दस्तावेज़, बड़े प्रिंट, ऑडियो और अन्य सुगम इलेक्ट्रॉनिक फ़ॉर्मेट।

Hmong: Yog tias koj xav tau kev pab ua koj hom lus, ces kuj yeej muaj kev pab txhais lus yam tsis tau them nqi rau koj, 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim piam. Hu rau peb Lub Chaw Sib Txuas Lus Pab Cuam Tswv Cuab ntawm tus xov tooj 1-800-464-4000 (TTY 711) txhawm rau thov kom pab los sis mus ntsib lub rooj teev npe twg los tau kom paub ntau ntiv nyob rau ntawm Kaiser Permanente lub ua hauj lwm twg los tau, Hnuv Monday txog Hnuv Friday, 8 teev sawv ntxov txog 5 teev tsaus ntuj. Tsis tas li xwb, kuj tseem yuav muaj cov kev pab dawb thiab cov kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab tib si thiab, xws li cov ntaub ntawv ua ntawv xuas, luam ua tus ntawv loj, kaw suab lus, thiab lwm yam qauv es lev thaus niv uas tuaj yeem nkag mus siv tau.

Japanese: 母国語でのサポートが必要な場合は、24時間365日、無料で言語アシスタントをご利用いただけます。詳細については、メンバーサービスコンタクトセンター（1-800-464-4000、TTY 711）にお電話でお問い合わせいただくか、Kaiser Permanente施設の受付カウンターへお尋ねください（月曜日から金曜日の午前8時から午後5時）。障がいをお持ちの方には、点字、大活字、音声、その他のアクセシビリティに対応した電子文書などの支援やサービスもご用意しています。

Khmer: ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយជាភាសារបស់អ្នក យើងមានផ្តល់ជំនួយភាសាដែលអាចអានដោយឥតគិតថ្លៃជូនអ្នក 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ ទូរសព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងផ្នែកសេវាកម្មសមាជិករបស់យើងតាមលេខ 1-800-464-4000 (TTY 711) ដើម្បីទទួលបានជំនួយ ឬចូលទៅកាន់កន្លែងចុះឈ្មោះណាមួយសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមនៅមណ្ឌលព្យាបាលរបស់ Kaiser Permanente ណាមួយពីថ្ងៃចន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 5 ល្ងាច។ ជំនួយ និងសេវាកម្មសម្រាប់ជនពិការ ដូចជាឯកសារជាអក្សរស្នាប អក្សរពុម្ពធំ សំឡេង និងទម្រង់អេឡិចត្រូនិកដែលអាចចូលប្រើបានផ្សេងទៀតក៏មានផ្តល់ជូនផងដែរ។

Korean: 귀하가 사용하는 언어로 도움이 필요한 경우, 연중무휴 24시간 무료로 언어 지원 서비스를 이용할 수 있습니다. 가입자 서비스 연락 센터에 1-800-464-4000(TTY 711)번으로 전화하여 도움을 요청하거나 Kaiser Permanente 시설에 있는 등록 데스크를 방문하여 월요일부터 금요일 오전 8시부터 오후 5시까지 자세한 정보를 얻을 수 있습니다. 점자, 큰 활자, 오디오 및 기타 접근 가능한 전자 형식의 문서와 같은 장애인을 위한 지원 및 서비스도 제공됩니다.

Laotian: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເປັນພາສາຂອງທ່ານ, ກໍ່ຈະມີການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ ໃຫ້ແກ່ທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ, 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ, 7 ວັນຕໍ່ອາທິດ. ໂທຫາ ສູນຕິດຕໍ່ບໍລິການສະມາຊິກ ຂອງພວກເຮົາທີ່ເບີ 1-800-464-4000 (TTY 711) ເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ຫຼື ເຂົ້າໄປຫາໂຕະລົງທະບຽນໃດກໍ່ໄດ້ ເພື່ອສອບຖາມຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ຢູ່ສະຖານທີ່ໃຫ້ບໍລິການຂອງ Kaiser Permanente ແຕ່ງໃດກໍ່ໄດ້, ແຕ່ວັນຈັນ ເຖິງ ວັນສຸກ, 8 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 5 ໂມງແລງ. ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍ່ຍັງມີການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການຕ່າງໆ ສໍາລັບຄົນພິການອີກດ້ວຍ ເຊັ່ນ: ເອກະສານທີ່ເປັນຕົວອັກສອນນູນ, ພິມເປັນຕົວໃຫຍ່, ສຽງບັນທຶກ ແລະ ຮູບແບບເອເລັກໂຕນິກອື່ນໆທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້.

Mien: Beiv hhangv meih qiemx zuqc longc mienh tengx douc benx meih nyei waac bun muangx nor, ninh mbuo mbenc duqv maaih faan waac mienh tengx wangv henh douc waac bun meih muangx mv zuqc heuc meih ndortv nyaanh, yietc hnoi tengx goux junh 24 norm ziangh hoc, yiem norm leiz baaix tengx zuqc 7 hnoi. Douc waac lorx taux yie mbuo nyei ziux goux zuangx mienh nyei dinc zangc domh gorn (Member Service Contact Center) yiem njiec naaiv 1-800-464-4000 (TTY 711) liouh tengx ziux goux nzie Weih a'fai bieqc lorx taux ninh mbuo faaux mbuoz nyei gorn zangc liouh muangx waac-fienx tipv yiem njiec haaix norm Kaiser Permanente facility yaac duqv, yiem leiz-baaix-yietv mingh taux leiz-baaix-hmz, yiem 8 diemv ziangh hoc lungn ndorm mingh taux 5 diemv ziangh hoc lungn hmuangx. Ninh mbuo mbenc duqv maaih jaa-dorngx aengx caux gong-bou jauv-louc tengx ziux goux wuaaic fangx mienh, dorh nyungc horngn sou zoux benx nzangc-pokc bun hlou, nqaapv bieqc domh zeiv-fangx, zoux benx waac-qiez bun muangx, aengx caux da'nyeic nyungc horngn gong yiem ga'nyuoz electronic bun longc oc.

Navajo: Saad Diné k'ehji' bee shiká a'doowol ninízingo, t'áá jíík'e nábeehaz'á, t'áá áhwííjí t'áá áhwíítl'ée', tsosts'idjį ąą'át'é. Member Service Contact Centerjį' hodiłni 1-800-464-4000 (TTY 711) éí doodago t'ááni Kaiser Permanente Azee' Bee Haz'ánigíí ádaal'ínijį' díínáál dóó baa nidíniitaal damóo biiskání dóó niléí nida'iiniishjį' aa'ádaat'é abínigo tseebįį bik'i dahazk'ęęzgo dóó yaa adi'áago ashdla' bik'i dahazkeezjį' ná ąą'át'é. T'áá háída bits'įį' dóó binisíkęes bee bich'į' anídahast'í'ígíí bá ahoot'i' náána t'áá háída doo da'oo'íinii binaaltsoos yee deíyólta'ígíí bá hólq áldo' áádóó saad nitsaago bee bik'i da'ashchínigí áldo' hólq náána saad bik'i naha'níłigíí ná hólq náána béesh bee t'áá bí nitsídaakeęsígíí al'ąą ádaa t'éego bee nahwidinitingo áldo' ná dahólq.

Punjabi: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੀਮਤ ਦੇ, ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਮਦਦ ਲਈ ਸਾਡੇ ਮੈਂਬਰ ਸੇਵਾ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ 1-800-464-4000 (TTY 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ Kaiser Permanente ਸਹੂਲਤ ਵਿੱਚ, ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਡੈਸਕ 'ਤੇ ਜਾਓ। ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਆਡੀਓ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਫਾਰਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

Russian: Если вам требуется помощь на вашем языке, бесплатные услуги перевода доступны круглосуточно в любой день недели. За помощью и информацией обращайтесь в контактный центр отдела обслуживания участников по номеру 1-800-464-4000 (TTY: 711) или на стойку регистрации любого учреждения Kaiser Permanente с понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00. Лица с инвалидностью могут получить документы напечатанными шрифтом Брайля или крупным шрифтом, в специальном электронном формате, в виде аудиозаписи, а также другие услуги и помощь.

Spanish: Si necesita ayuda en su idioma, contamos con asistencia de idiomas sin costo alguno para usted las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Comuníquese con nuestra Central de Llamadas de Servicio a los Miembros al 1-800-464-4000 (TTY 711) para obtener ayuda. O visite el mostrador de recepción en cualquier centro de atención de Kaiser Permanente para obtener más información, de lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m. También ofrecemos ayudas y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille, letra grande, audio y otros formatos electrónicos accesibles.

Tagalog: Kung kailangan mo ng tulong na nasa iyong wika, may available na tulong sa wika nang wala kang babayaran, 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo. Tumawag sa aming Member Service Contact Center sa 1-800-464-4000 (TTY 711) para sa tulong o bisitahin ang anumang mesa para sa pagrerehistro para sa higit pang impormasyon sa alinmang pasilidad ng Kaiser Permanente, Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 5 p.m. Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan, tulad ng mga dokumentong nasa braille, malaking print, audio, at iba pang maa-access na electronic na format.

Thai: หากคุณต้องการความช่วยเหลือในภาษาของคุณ

คุณสามารถใช้บริการความช่วยเหลือด้านภาษาได้โดยไม่มีค่าใช้จ่ายตลอด 24 ชั่วโมงทุกวัน

โปรดติดต่อศูนย์ติดต่อบริการสมาชิกที่ 1-800-464-4000 (TTY 711) หากต้องการความช่วยเหลือ หรือไปที่โต๊ะลงทะเบียนที่สำนักงาน Kaiser Permanente ทุกแห่งหากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ตั้งแต่วันจันทร์ถึงวันศุกร์เวลา 8.00 น. ถึง 17.00 น.

และยังมีความช่วยเหลือและบริการสำหรับผู้พิการ เช่น เอกสารอักษรเบรลล์ สิ่งพิมพ์ขนาดใหญ่ เสียง

และรูปแบบช่วยการเข้าถึงอิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ ด้วยเช่นกัน

Ukrainian: Якщо вам потрібна допомога вашою мовою, безкоштовні послуги перекладу доступні цілодобово в будь-який день тижня. По допомогу чи докладнішу інформацію звертайтеся до контактному центру відділу обслуговування учасників за номером 1-800-464-4000 (TTY: 711) або на стійку реєстрації будь-якої закладу Kaiser Permanente з понеділка до п'ятниці з 8:00 до 17:00. Особи з інвалідністю можуть отримати документи надрукованими шрифтом Брайля або великим шрифтом, у вигляді аудіозапису чи в спеціальному електронному форматі, а також інші послуги та допомогу.

Vietnamese: Chúng tôi cung cấp miễn phí dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ 24/7, nếu quý vị cần được hỗ trợ bằng ngôn ngữ của quý vị. Vui lòng gọi điện đến Trung Tâm Liên Lạc Ban Dịch Vụ Hội Viên theo số 1-800-464-4000 (TTY 711) để được trợ giúp hoặc đến quầy đăng ký bất kỳ tại mọi cơ sở của Kaiser Permanente để hỏi thêm thông tin, chúng tôi phục vụ từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. Ngoài ra, chúng tôi cũng cung cấp công cụ hỗ trợ và dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi, bản in khổ chữ lớn, dạng âm thanh và các định dạng điện tử để truy cập khác.